

SMLOUVA O SPOLUPRÁCI

Národní filmový archiv

se sídlem na adrese Malešická 12, 130 00 Praha 3, Česká republika

IČ: 000 57 266

příspěvková organizace zřízená Ministerstvem kultury České republiky
zastoupená PhDr. Michalem Bregantem, ředitelem

(dále jen „**NFA**“)

na straně jedné

a

Masarykova univerzita

IČ: 002 16 224

se sídlem Žerotínova nám. 617/9, 601 77 Brno

veřejná vysoká škola ve smyslu zákona č. 111/1998 Sb.

Zastoupená: prof. PhDr. Milanem Polem, CSc., děkanem Filozofické fakulty Masarykovy univerzity

Kontaktní adresa: Arna Nováka 1/1, 602 00 Brno

(dále jen „**MUNI**“)

na straně druhé

(NFA a MUNI jsou v této smlouvě označováni jednotlivě také jako „**Smluvní strana**“ a společně pak jako „**Smluvní strany**“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**Občanský zákoník**“), tuto

smlouvu o spolupráci:

I. Preambule

- 1.1 NFA je příspěvková organizace zřízená Ministerstvem kultury ČR, jejímž posláním je pečovat o filmové dědictví, zprostředkovávat veřejnosti jeho poznávání a napomáhat rozvoji českého audiovizuálního průmyslu a filmové kultury.
- 1.2 MUNI je veřejnou vysokou školou, která se v rámci své činnosti věnuje taktéž výzkumné činnosti. Výzkumná činnost je realizována a financována prostřednictvím projektů. K takovýmto projektům patří mj. i projekt financovaný Technologickou agenturou ČR č. TL03000103 s názvem „Relační databáze, mapové projekce a vizualizace dat pro účely propagace, vzdělávání a podpory turismu – realizace na příkladu zlínské filmové kultury (Redazlín)“ s plánovaným obdobím řešení 1. 8. 2020 - 31. 10. 2023 (dále jen „**Projekt 1**“). Dalším takovýmto projektem je projekt financovaný Grantovou agenturou ČR GF21-04081K s názvem „Studia animovaného filmu v Gottwaldově a Lodži (1945/47-1990) - komparativní kolektivní biografie“, s plánovaným obdobím řešení od 1. 1. 2021 do 31. 12. 2023 (dále jen „**Projekt 2**“). Projekt 1 a Projekt 2 jsou dále společně v této smlouvě označovány jako „**Projekty**“.

- 1.3 V souvislosti s Projekty se Smluvní strany dohodly na pravidlech spolupráce, tak jak jsou uvedeny dále v této smlouvě.

II. Předmět a účel smlouvy

- 2.1 Předmětem této smlouvy je závazek NFA převzít do Sbírký zvukových záznamů zvukové a audiovizuální záznamy rozhovorů vytvořených v rámci Projektů (dále jen „**Záznamy**“) spolu s protokolem o uskutečněném rozhovoru včetně doslovného nebo částečného písemného přepisu rozhovoru a dále ke každému rozhovoru rovněž náležející fotografii s podobiznou narátora, či narátorky, případně další fotografickou dokumentaci vzniklou při pořízení rozhovoru (dále jen „**Související dokumentace**“) a závazek MUNI tyto Záznamy a Související dokumentaci do Sbírký zvukových záznamů předat. MUNI se zavazuje předat Záznamy NFA v nejbližším možném termínu.
- 2.2 Účelem této smlouvy je úprava vzájemných práv a povinností Smluvních stran při spolupráci v rámci Projektů, konkrétně vymezení podmínek uložení, zpracování a užití Záznamů.

III. Podmínky zpracování, užití a uložení Záznamů

- 3.1 NFA se zavazuje zařadit Záznamy a Související dokumentaci do jím spravované Sbírký zvukových záznamů, ve které budou archivovány. Jako původce rozhovorů u těchto Záznamů bude uvedena MUNI. Označení Záznamů bude dále obsahovat jméno tazatele či tazatelky, datum a místo pořízení Záznamů a název Projektu, v jehož rámci byly rozhovory realizovány. Dále v případě Projektu 1 bude uvedena Technologická agentura ČR (TAČR) jakožto subjekt financující Projekt 1. A v případě Projektu 2 bude uvedena Grantová agentura ČR (GAČR) jakožto subjekt financující Projekt 2. NFA se zavazuje uvádět všechna tato označení při jakémkoli užití Záznamů a řádně je citovat.
- 3.2 Smluvní strany se dohodly, že Záznamy a Související dokumentace budou předány NFA bezplatně, tedy MUNI jako původci Záznamů nenáleží žádná finanční odměna za předání Záznamů a Související dokumentace NFA za účelem jejich zařazení do Sbírký zvukových záznamů a jejich následného zpřístupnění k badatelským účelům.
- 3.3 Vzhledem k tomu, že Záznam, případně Související dokumentace obsahuje projev osobní povahy narátora, či narátorky ve smyslu ust. § 81 odst. 2. občanského zákoníku, fotografie podobizny narátora či narátorky, případně též fotografickou dokumentaci, která je součástí Související dokumentace, je pak předmětem práva na ochranu osobnosti ve smyslu ust. § 84 a násl. občanského zákoníku a současně je osobním údajem, stejně jako Záznamy rozhovorů mohou obsahovat osobní údaje ve smyslu Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES o ochraně osobních údajů (dále jen „**Nařízení GDPR**“), zavazuje se MUNI společně se Záznamem a Související dokumentací předat NFA i narátorem, či narátorkou podepsaný Souhlas s užitím projevů osobní povahy a se zpracováním osobních údajů, jehož vzorové znění je obsaženo v příloze k této smlouvě (dále jen „**Souhlas**“). Vzorové znění může být v některých bodech na základě žádosti narátora či narátorky upraveno.
- 3.4 NFA není oprávněn do konce doby řešení Projektů zpřístupnit Záznamy a Související dokumentaci třetím osobám s výjimkou MUNI. Po skončení období řešení Projektu, je NFA oprávněn zpřístupnit Záznamy a Související dokumentaci veřejnosti k badatelským účelům v souladu s badatelským

řádem NFA dle zákona č. 499/2004 Sb., o archivnictví v platném znění, a to pouze za podmínek uděleného Souhlasu.

IV. Další spolupráce smluvních stran včetně poskytnutí rozhovorů ze Sbírky zvukových záznamů NFA

- 4.1 NFA poskytne MUNI rozhovory a související dokumentaci vztahující se k rozhovorům uloženým ve Sbírce zvukových záznamů a nevytvořené MUNI, které budou využity pro realizaci Projektů. MUNI má právo používat tyto materiály v období řešení Projektů a pouze v souvislosti s Projektem.
- 4.2 Informace získané z rozhovorů a související dokumentace musí být využity v souladu s narátorem či narátorkou podepsanými souhlasy. Zároveň musí být ve všech výstupech Projektů řádně odkázáno na jejich původce (tj. NFA) a citováno s náležitými údaji (jméno tazatele či tazatelky, datum pořízení rozhovoru), jsou-li tyto údaje známy. MUNI se zavazuje, že při jejich zpracování bude vždy respektovat Nařízení GDPR a současně bude s nimi nakládat v souladu s etickým kodexem České asociace orální historie.
- 4.3 MUNI se zavazuje, že po dobu realizace Projektů bude ve výstupech, které využívají rozhovory ze Sbírky zvukových záznamů odkazovat na jejich původce. Plánovaným výstupem Projektu 1 je databáze s pracovním názvem „Dějiny filmové tvorby ve Zlíně“. Plánovaným výstupem Projektu 2 je databáze s pracovním názvem „Biografická databáze zlínských filmařů“. MUNI se zavazuje při zveřejnění a zpřístupňování těchto databází poukázat na konkrétní příspěví NFA k řešení Projektů, a to jak slovní atribucí, tak použitím loga NFA. NFA za tím účelem uděluje MUNI souhlas s užitím svého loga způsobem výše uvedeným v nezměněné podobě.
- 4.4 NFA se zavazuje poskytnout MUNI součinnost i při rešerších a bádání v listinných dokumentech, uložených v archivech NFA, včetně zpřístupnění relevantních částí nezpracovaných archivních fondů. Související náklady budou účtovány dle aktuálního Ceníku NFA, zveřejněného na webových stránkách NFA, přičemž se strany dohodly, že celková výše těchto nákladů nepřekročí 30.000 Kč. V případě, že MUNI tuto součinnost NFA využije, vyúčtování těchto nákladů proběhne na základě samostatné dohody a není řešena v rámci této smlouvy.
- 4.5 MUNI se zavazuje, že bude při realizaci Projektů a práci s pamětníky a respondenty výzkumu postupovat tak, aby podpořila možnost akvizice, respektive uložení relevantních dokumentů souvisejících s výrobou či distribucí kinematografických děl v NFA.
- 4.6 NFA se zavazuje poskytnout MUNI součinnost při zajištění relevantních filmografických informací potřebných pro Projekty, zejména pak prostřednictvím série datových exportů z interní databáze NFA. Smluvní strany se dohodly, že tyto filmografické informace budou, po jejich doplnění, rozšíření či verifikaci v rámci Projektů, po skončení Projektů poskytnuty NFA, pro jejich opětovnou integraci do interní databáze NFA. Smluvní strany budou postupovat tak, aby výměnu filmografických informací umožnily provádět bez dalších zvláštních nákladů, zejména díky zachování takzvaných perzistentních identifikátorů NFA u relevantních záznamů.

V. Ostatní a závěrečná ustanovení

- 5.1 Tato smlouva nabývá platnosti i účinnosti okamžikem jejího podpisu oběma Smluvními stranami, které bude realizováno připojením zaručených elektronických podpisů obou smluvních stran.

Smlouva je uzavřena na období řešení Projektů. Smluvní strany se dohodly, že zánikem této smlouvy nezanikají ujednání, z jejichž povahy vyplývá, že přetrvávají i po zániku této smlouvy.

- 5.2 Smlouva bude po jejím uzavření v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a registru smluv (zákon o registru smluv), zveřejněna v registru smluv, s čímž jsou obě strany srozuměny a souhlasí s tím.
- 5.3 Jakékoli změny nebo doplnění této smlouvy je možno provádět pouze prostřednictvím písemných, číslovaných dodatků, podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran.
- 5.4 Pokud se zjistí, že některé ustanovení této smlouvy je neplatné nebo nevymahatelné, nemá tato skutečnost vliv na platnost nebo vymahatelnost zbývajících ustanovení této smlouvy, přičemž smlouva bude posuzována jako celek s cílem zachovat původní záměr Smluvních stran s tím, že neplatné ustanovení bude nahrazeno ustanovením platným, jež je obsahem a účelem původnímu nejbližší. Ukáže-li se některé ustanovení této smlouvy zdánlivým (nicotným), posoudí se vliv této vady na ostatní ustanovení smlouvy obdobně podle § 576 občanského zákoníku.
- 5.5 Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu řádně přečetly, že se shodly na jejím obsahu ve všech bodech a tuto uzavírají na základě své svobodné a pravé vůle, vážně, bez nátlaku či za nápadně nevýhodných podmínek kterékoliv ze stran, na důkaz čehož připojují Smluvní strany své podpisy.
- 5.6 Nedílnou součástí této smlouvy je následující příloha:
Souhlas s užitím projevů osobní povahy a se zpracováním osobních údajů

V Praze dne2021

V Brně dne 16. 4. 2021

.....
za Národní filmový archiv
PhDr. Michal Bregant, ředitel

.....
za Masarykovu univerzitu
prof. PhDr. Milan Pol, CSc., děkan
Filozofické fakulty Masarykovy
univerzity